



## EUROPOS SAJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

Bruselis, 2018 m. vasario 14 d.  
(OR. en)

2016/0275 (COD)

PE-CONS 65/17

ECOFIN 1077  
RELEX 1075  
IA 208  
CODEC 1998

### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 466/2014/ES, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija finansavimo operacijų, kuriomis remiami investiciniai projektai ne Sąjungoje, nuostoliams atlyginti

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS  
SPRENDIMAS (ES) 2018/...**

**... m. ... d.**

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 466/2014/ES,  
kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija finansavimo operacijų,  
kuriomis remiami investiciniai projektai ne Sąjungoje,  
nuostoliams atlyginti**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 209 ir 212 straipsnius,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> 2018 m. vasario 8 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... m. ... d. Tarybos sprendimas.

kadangi:

- (1) tarptautinė bendruomenė išgyvena precedento neturinčią migracijos ir pabėgėlių krizę, kuriai įveikti reikia imtis solidarių veiksmų ir veiksmingai mobilizuoti finansinius išteklius bei bendromis pastangomis imtis esamų problemų sprendimo ir jas išspręsti. Visi subjektai turi bendradarbiauti, siekdami taikyti tvarią vidutinės trukmės ir ilgalaikę politiką bei veiksmingai naudotis esamomis programomis, kad būtų galima plėtoti ir remti iniciatyvas, kuriomis prisidedama siekiant Jungtinių Tautų (toliau – JT) darnaus vystymosi tikslų ir šalinami politiniai, socialiniai, ekonominiai ir aplinkos veiksniai, kurie yra pagrindinės migracijos priežastys, įskaitant skurdą, bet juo neapsiribojant, nelygybę, demografinį augimą, nepakankamą užimtumą, ribotas galimybes gauti išsilavinimą ir ribotas ekonomines galimybes, nestabilumą, konfliktus, klimato kaitą ir ilgalaikes priverstinio gyventojų perkėlimo pasekmes;
- (2) nors itin svarbu suteikti išteklių pagrindinėms migracijos priežastims pašalinti, Sąjunga išlieka visiškai įsipareigojusi vykdyti politiką kitose pagrindinių strateginių prioritetų srityse, kaip nurodyta Europos Sąjungos visuotinėje užsienio ir saugumo politikos strategijoje;

- (3) buvo sukurtas naujas, į rezultatus orientuotas partnerystės su trečiosiomis šalimis modelis, kuriuo atsižvelgiama į visas Sąjungos politikos sritis ir priemones. Kuriant tokį naują partnerystės modelį, buvo nustatytas Sąjungos išorės investicijų planas, siekiant remti investicijas regionuose už Sąjungos ribų, kartu padedant siekti JT darnaus vystymosi tikslų ir šalinant pagrindines migracijos priežastis. Be to, juo turėtų būti prisidedama siekiant JT darnaus vystymosi darbotvarkės iki 2030 m. ir Paryžiaus susitarimo, priimto pagal JT bendrąją klimato kaitos konvenciją (toliau – Paryžiaus susitarimas), taip pat kitų išorės veiksmų finansavimo priemonių tikslų;
- (4) 2016 m. birželio 28 d. Europos Vadovų Taryba patvirtino Europos investicijų banko (toliau – EIB) pasiūlymą prisidėti prie Išorės investicijų plano vykdymo įgyvendinant EIB atsparumo iniciatyvą, kuri yra skirta investicijoms pietinėse kaimyninėse šalyse ir Vakarų Balkanuose skatinti;
- (5) pagrindinis EIB atsparumo iniciatyvos komponentas yra EIB išorės skolinimo įgaliojimo kiekybinis ir kokybinis išplėtimas. Tai turėtų suteikti galimybę EIB skubiai prisidėti prie Išorės investicijų plano tikslų įgyvendinimo, visų pirma suteikiant papildomą finansavimą privačiojo sektoriaus lėšų gavėjams, siekiant sutelkti privačias investicijas ir paskatinti ilgalaikes investicijas;

- (6) Europos darnaus vystymosi fondo strateginė valdyba, kurioje EIB yra atstovaujamas, pateiks gaires dėl EIB atsparumo iniciatyvos ir Išorės investicijų plano komponentų papildomumo, laikydamosi savo darbo tvarkos taisyklių ir nedarant poveikio EIB vidaus valdymo taisyklėms;
- (7) biudžeto garantija ne Sąjungoje vykdomoms finansavimo operacijoms (toliau – ES garantija) EIB buvo suteikta Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 466/2014/ES<sup>1</sup>;
- (8) pagal Sprendimą Nr. 466/2014/ES Komisija, bendradarbiaudama su EIB, parengė laikotarpio vidurio peržiūros ataskaitą, kurioje įvertino to sprendimo taikymą, remdamasi nepriklausomu išorės įvertinimu;
- (9) ilgalaikis pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominis atsparumas, kaip strateginis atsakas šalinant pagrindines migracijos priežastis, turėtų būti įtrauktas kaip naujas tikslas, kuris būtų remiamas suteikiant ES garantiją (toliau – naujas tikslas);
- (10) operacijos, remiamos pagal naują tikslą, turėtų būti atskirtos nuo Sąjungos pastangų sienų kontrolės srityje;
- (11) siekiant, kad pagal Išorės skolinimo įgaliojimą būtų galima reaguoti į galimas būsimas problemas ir Sąjungos prioritetus, taip pat įgyvendinti naują tikslą, EIB finansavimo operacijų, kurioms suteikiama ES garantija, didžiausia viršutinė riba turėtų būti padidinta iki 32 300 000 000 EUR;

---

<sup>1</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 466/2014/ES, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija finansavimo operacijų, kuriomis remiami investiciniai projektai ne Sąjungoje, nuostoliams atlyginti (OL L 135, 2014 5 8, p. 1).

- (12) pagal bendrąjį įgaliojimą 1 400 000 000 EUR turėtų būti paskirti viešojo sektoriaus projektams, skirtiems naujam tikslui įgyvendinti;
- (13) pagal naują skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą didžiausia 2 300 000 000 EUR suma turėtų būti skirta projektams, skirtiems naujam tikslui įgyvendinti, neviršijant didžiausios padidintos viršutinės ribos, ir jiems turėtų būti taikoma Sąjungos bendroji garantija;
- (14) vieno iš EIB pagrindinių tikslų pagal Išorės skolinimo įgaliojimą, t. y. teikti paramą vietos privačiojo sektoriaus plėtojimui, visų pirma remti labai mažas, mažas ir vidutines įmones (toliau – MVĮ), sėkmė priklauso nuo tokių veiksnių kaip galimybė MVĮ gauti finansavimą, kreditą ir techninę pagalbą, nuo verslumo skatinimo ir nuo pastangų skatinti pereiti iš nepastovios neoficialios ekonomikos aplinkos į oficialųjį sektorių. Tokiomis sąlygomis EIB finansinėmis operacijomis turėtų būti siekiama remti MVĮ vykdomus mažus investicinius projektus, taip pat investicinius projektus atokiose kaimo vietovėse ir geriamojo vandens valymo, nuotekų šalinimo ir atsinaujinančiosios energijos srityje;
- (15) turėtų būti užtikrintas papildomumas ir veiksmų koordinavimas su Sąjungos iniciatyvomis, kuriomis siekiama šalinti pagrindines migracijos priežastis, be kita ko, su Sąjungos teikiama parama, skirta tvariai į kilmės šalis grąžintų migrantų reintegracijai;

- (16) pagal Paryžiaus susitarimą EIB turėtų siekti išlaikyti aukštą su klimatu susijusių operacijų lygį, o jų apimtis turėtų sudaryti ne mažiau kaip 25 % visų ne Sąjungoje vykdomų EIB finansavimo operacijų. EIB finansavimo operacijos, kurioms taikomas Sprendimas Nr. 466/2014/ES, turėtų būti suderintos su tikslu, kad ne vėliau kaip 2020 m. ne mažiau kaip 35 % visų EIB finansavimo operacijų būtų vykdomos besiformuojančios rinkos ekonomikos šalyse ir besivystančiose šalyse ne Sąjungoje, siekimu. EIB turėtų atsižvelgti į 2013 m. gegužės 22 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas dėl laipsniško žala aplinkai ar ekonomikai darančių subsidijų, įskaitant subsidijas iškastiniam kurui, atsisakymo;
- (17) turėtų būti nustatyta Sąjungos bendrajam biudžetui kylančios rizikos, susijusios su EIB finansavimo operacijoms pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą, kaina. Iš tokio rizikos įvertinimo gautos pajamos turėtų būti mokamos į Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 480/2009<sup>1</sup> įsteigtą Išorės veikslių garantijų fondą, siekiant padengti komercinę riziką ir išvengti rinkos iškraipymo;
- (18) EIB turėtų plėtoti ir įgyvendinti rezultatų vertinimo sistemos rodiklius, skirtus projektams, kuriais siekiama įgyvendinti naują tikslą. Todėl į Komisijos metinę ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl EIB finansavimo operacijų reikėtų įtraukti EIB finansavimo operacijų indėlio siekiant naujo tikslo, atitinkamais atvejais įskaitant indėlį į JT darnaus vystymosi tikslus, vietos pilietinės visuomenės dalyvavimą ir Sąjungos išorės politikos prioritetų ir jos biudžeto prioritetų suderinimą, vertinimą;

---

<sup>1</sup> 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009, įsteigiantis Išorės veikslių garantijų fondą (OL L 145, 2009 6 10, p. 10).

- (19) reikėtų užtikrinti EIB finansavimo operacijų, kurioms taikomas Sprendimas Nr. 466/2014/ES, matomumą ir skaidrumą, visų pirma kai tos operacijos yra susijusios su projektais, finansuojamais per finansų tarpininkus, gerinant galimybes Sąjungos institucijoms ir plačiajai visuomenei susipažinti su informacija, atsižvelgiant į būtinybę užtikrinti konfidencialios ir neskelbtinos komercinės informacijos apsaugą;
- (20) atitinkama Sąjungos politika dėl mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų yra nustatyta Sąjungos teisės aktuose ir Tarybos išvadose, visų pirma 2016 m. lapkričio 8 d. išvadų priede, bei visose vėlesnėse atnaujintose redakcijose;
- (21) EIB finansavimo operacijų, kurioms taikomas Sprendimas Nr. 466/2014/ES, išsamus patikrinimas turėtų apimti nuodugnų taikytinų Sąjungos teisės aktų ir sutartų tarptautinių ir Sąjungos kovos su pinigų plovimu, terorizmo finansavimu, mokestiniu sukčiavimu ir mokesčių vengimu standartų laikymosi patikrinimą. Be to, teikdamas ataskaitas pagal Išorės skolinimo įgaliojimą, EIB turėtų pateikti informaciją pagal šalis apie tai, ar EIB finansavimo operacijos atitinka jo politiką dėl nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų, ir tarpininkų, su kuriais EIB bendradarbiauja, sąrašą;
- (22) 2016 m. spalio 12 d. EIB patvirtino EIB atsparumo iniciatyvos įgyvendinimą. Dėl projektų, vykdomų pagal EIB atsparumo iniciatyvą, kurie buvo patvirtinti po tos datos ir iki šio sprendimo įsigaliojimo bei garantijos susitarimo sudarymo, turėtų būti sudaryta galimybė taikyti ES garantiją tuo atveju, jei Komisija patvirtins, kad jie atitinka naują tikslą ir yra laikomasi garantijos susitarimo sąlygų;

- (23) su bendrovėmis vykdomoms EIB finansavimo operacijoms turėtų būti taikoma tik privačiajam sektoriui skirta bendroji garantija, jei jomis skatinamas integracinis augimas ir intensyvesnis darbo vietų kūrimas ir jei jos negauna tinkamo finansavimo iš vietos finansų rinkų;
- (24) EIB finansavimo operacijos turėtų atitikti 2011 m. spalio 25 d. Komisijos komunikate „Atnaujinta 2011–2014 m. ES įmonių socialinės atsakomybės strategija“ nustatytus principus, be kita ko, finansų tarpininkų atžvilgiu;
- (25) tuo atveju, jei pasikeistų Sąjungos išorės politikos tikslai, arba skubos ir krizės atvejais, kurie galėtų susidaryti įgaliojimo laikotarpiu, ir kaip numatyta atitinkamose Europos Parlamento rezoliucijose ir Tarybos sprendimuose bei išvadose, įgaliojimo laikotarpiu EIB atliekamo perskirstymo tarp regionų viršutinė riba turėtų būti padidinta nuo 10 iki 20 %. Komisija turėtų reguliariai informuoti Europos Parlamentą ir Tarybą apie tokius perskirstymus;

- (26) atsižvelgiant į EIB atsparumo iniciatyvos svarbą įgyvendinant Sąjungos strategiją šalinti pagrindines migracijos priežastis ir į tranzito bei priimančiųjų bendruomenių poreikius, tebėra itin svarbu, kad sumos, paskirtos laikantis išorės skolinimo įgaliojimo viršutinių ribų, projektams, kurie skirti naujam tikslui, būtų visiškai panaudojamos. Nepaisant to, jei dėl nenumatytų aplinkybių paskirtų sumų visiškai panaudoti neįmanoma, turėtų būti leidžiama turėti daugiau lankstumo galimybių. Todėl, jei ne vėliau kaip 2019 m. birželio 30 d. EIB padarys išvadą, kad jis negali panaudoti savo numatytos tikslinės sumos pagal EIB atsparumo iniciatyvą, turėtų būti leista iki 20 % iš 1 400 000 000 EUR sumos, pagal bendrąjį įgaliojimą paskirtos viešojo sektoriaus projektams, ir iš 2 300 000 000 EUR sumos, paskirtos pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą, perskirstyti narystės siekiančiose šalyse ir tarp lėšų gavėjų, bei kaimynystės ir partnerystės šalyse ir (arba) tarp jų. Toks perskirstymas turėtų būti atliekamas tik pagal išankstinį Komisijos ir EIB susitarimą;
- (27) reikėtų iš dalies pakeisti reikalavimus atitinkančių regionų bei šalių ir reikalavimus galinčių atitikti regionų ir šalių sąrašus, kad iš jų būtų išbraukti didelės pajamas gaunantys regionai ir aukštus kredito reitingus turinčios šalys, t. y. Brunėjus, Čilė, Islandija, Izraelis, Singapūras, Pietų Korėja ir Taivanas. Be to, į reikalavimus galinčių atitikti regionų ir šalių sąrašą turėtų būti įtrauktas Iranas;
- (28) todėl Sprendimas Nr. 466/2014/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sprendimas Nr. 466/2014/ES iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

*„2 straipsnis*

*EIB finansavimo operacijų, kurioms suteikiama ES garantija, viršutinės ribos*

1. EIB finansavimo operacijų, kurioms suteikiama ES garantija, didžiausia viršutinė riba 2014–2020 m. laikotarpiui yra 32 300 000 000 EUR. Sumos, kurios iš pradžių buvo paskirtos finansavimo operacijoms, bet vėliau buvo anuliuotos, į viršutinę ribą neįskaitomos.

Ši didžiausia viršutinė riba išskaidoma į:

- a) didžiausią 30 000 000 000 EUR sumą pagal bendrąjį įgaliojimą, iš kurios 1 400 000 000 EUR skiriama viešojo sektoriaus projektams, skirtiems ilgalaikiam pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominiam atsparumui stiprinti, kaip strateginiam atsakui siekiant pašalinti pagrindines migracijos priežastis;
- b) didžiausią 2 300 000 000 EUR sumą pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą projektams, skirtiems ilgalaikiam pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominiam atsparumui stiprinti, kaip strateginiam atsakui siekiant pašalinti pagrindines migracijos priežastis.

2. 1 dalyje nurodytos didžiausios sumos išskaidomos į regionines viršutines ribas ir viršutinių ribų dalis, kaip nustatyta I priede. Laikydamasis regioninių viršutinių ribų laikotarpiu, kuriam taikomas šis sprendimas, EIB užtikrina paskirstymą pagal šalis regionuose, kuriems taikoma ES garantija, kuris yra subalansuotas laikantis Sąjungos išorės politikos tikslų, o tais atsispindi 5 straipsnyje nurodytose regioninėse techninėse veiklos gairėse.“.

- 2) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

*„3 straipsnis*

*Bendrieji tikslai ir principai*

1. ES garantija suteikiama tik toms EIB finansavimo operacijoms, kurios, remiantis EIB atliktu įvertinimu, turi pridėtinės vertės ir kuriomis remiamas kuris nors iš šių bendrųjų tikslų:
  - a) vietos privačiojo sektoriaus plėtojimas, visų pirma parama labai mažoms, mažosioms ir vidutinėms įmonėms (toliau – MVI);
  - b) socialinės ir ekonominės infrastruktūros, įskaitant transporto, energetikos, aplinkosaugos infrastruktūrą bei informacines ir ryšių technologijas, plėtojimas;
  - c) klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos;
  - d) ilgalaikio pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominio atsparumo stiprinimas, kaip strateginis atsakas šalinant pagrindines migracijos priežastis.

2. Išlaikant išskirtinį EIB, kaip investicijų banko, pobūdį, EIB finansavimo operacijomis, vykdomomis pagal šį sprendimą, prisidedama prie ES bendro intereso, visų pirma prie Sąjungos išorės veiksmų principų, kaip nurodyta ES sutarties 21 straipsnyje, ir tarptautinių aplinkosaugos susitarimų, kurių šalimi yra Sąjunga, įgyvendinimo. EIB valdymo organai skatinami imtis būtinų priemonių siekiant pritaikyti EIB veiklą taip, kad ją vykdant būtų veiksmingai prisidedama prie Sąjungos išorės politikos tinkamai laikomasi šiame sprendime nustatytų reikalavimų.
3. Šalių regioninė integracija, įskaitant visų pirma narystės siekiančių šalių ir lėšų gavėjų, kaimynystės ir partnerystės šalių bei Sąjungos ekonominę integraciją, yra vienas svarbiausių EIB finansavimo operacijų tikslų tose srityse, kurioms taikomi 1 dalyje nustatyti bendrieji tikslai. EIB vykdo finansavimo operacijas lėšas gaunančiose šalyse tose srityse, kurioms taikomi bendrieji tikslai, remdamas tiesiogines užsienio investicijas, kuriomis skatinama ekonominė integracija su Sąjunga.
4. Besivystančiose šalyse, kaip apibrėžta Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos sudarytame oficialios paramos vystymuisi gavėjų sąrašė, EIB finansavimo operacijomis, vadovaujantis SESV 208 ir 209 straipsniais, prisidedama siekiant Sąjungos vystomojo bendradarbiavimo politikos tikslų, visų pirma siekiant sumažinti skurdą pasitelkiant integracinį augimą ir tvarų ekonominį, aplinkosaugos bei socialinį vystymąsi.

5. Siekiant užtikrinti, kad privačiojo sektoriaus investicijos turėtų kuo didesnę poveikį vystymuisi, EIB stengiasi prisidėti sudarant palankias sąlygas privačioms įmonėms ir investicijoms bei užtikrina, kad prioriteto tvarka būtų stiprinamas vietos privatusis sektorius lėšas gaunančiose šalyse, įskaitant kooperatyvus ir socialines įmones, teikdamas paramą vietos investicijoms, kaip numatyta 1 dalies a punkte. EIB finansavimo operacijomis, kuriomis remiami 1 dalyje nustatyti bendrieji tikslai, taip pat stengiamasi sustiprinti jo teikiamą paramą investiciniams projektams, kuriuos vykdo MVĮ iš lėšas gaunančios šalies ir iš Sąjungos, suteikiant galimybes gauti finansavimą naujiems investiciniams projektams, kuriuos vykdo MVĮ. EIB finansavimo operacijos leidžia MVĮ pasinaudoti, *inter alia*, galimybėmis MVĮ patekti į rinką reikalavimus atitinkančiose šalyse ir joms integruotis į pasaulines vertės grandines, ir dar labiau padedama didinti Sąjungos bendrovių konkurencingumą.

Siekiant veiksmingai stebėti ir vertinti, kaip naudojamos lėšos atitinkamų MVĮ naudai, EIB atlieka kruopštų išsamų patikrinimą, nustato ir taiko atitinkamas sutartines nuostatas, kuriomis nustatomi tiek finansų tarpininkų, tiek galutinių lėšų gavėjų standartiniai ataskaitų teikimo pareigos. EIB stengiasi nustatyti kliūtis, trukdančias MVĮ gauti finansavimą, ir prisideda prie jų šalinimo.

EIB bendradarbiauja su finansų tarpininkais, kurie gali remti konkrečius MVĮ poreikius šalyse, kuriose vykdoma veikla, ir kurie gali atitinka 13 straipsnyje nustatytus reikalavimus, perkeltus į susitarimus pagal to straipsnio 1 dalies trečią pastraipą.

6. EIB finansavimo operacijomis, kuriomis remiamas 1 dalies b punkte nustatytas bendrasis tikslas, remiami investiciniai projektai daugiausia transporto, energetikos, aplinkosaugos infrastruktūros, informacinių ir ryšių technologijų, sveikatos ir švietimo srityse. Tai apima atsinaujinančiųjų išteklių energijos gamybą ir integravimą, energijos vartojimo efektyvumo priemones, energijos sistemų transformavimą, kuriuo sudaromos sąlygos pereiti prie mažiau anglies dioksido išskiriančių technologijų ir kuro, tvarų energetinį saugumą ir energetikos infrastruktūrą, įskaitant dujų gamybą ir transportavimą į Sąjungos energijos rinką skirtą infrastruktūrą, taip pat kaimo vietovių elektrifikavimą, aplinkosaugos infrastruktūrą, kaip antai vandenį ir sanitariją bei žaliają infrastruktūrą, telekomunikacijų ir plačiajuosčių tinklų infrastruktūrą.
7. EIB finansavimo operacijomis, kuriomis remiami 1 dalies c punkte nustatyti bendrieji tikslai, remiami klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos investiciniai projektai, kuriais padedama siekti Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos ir pagal tą konvenciją priimto Paryžiaus susitarimo bendrų tikslų, visų pirma vengiant šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo arba jį mažinant ir mažinant anglies pėdsaką atsinaujinančiosios energijos, energijos vartojimo efektyvumo ir tvaraus transporto srityse arba didinant pažeidžiamų šalių, sektorių ir bendruomenių atsparumą neigiamam klimato kaitos poveikiui.

Klimato politikos projektų atitikimo reikalavimams kriterijai apibrėžti EIB klimato strategijoje. Remiantis EIB parengta vykdant projektą išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio ir to kiekio svyravimų vertinimo metodika, į poveikio aplinkai vertinimo procedūrą turi būti įtraukta anglies pėdsako analizė, kad būtų galima nustatyti, ar pasiūlymais dėl projektų optimaliai didinamas energijos vartojimo efektyvumas.

Per šio sprendimo taikymo laikotarpį EIB turi stengtis išlaikyti aukštą su klimatu susijusių operacijų lygį, o jų apimtis turi sudaryti ne mažiau kaip 25 % visų ne Sąjungoje vykdomų EIB finansavimo operacijų. Pagal šį sprendimą teikiamas EIB finansavimas turi būti suderintas su tikslo siekimu, kad ne vėliau kaip 2020 m. ne mažiau kaip 35 % visų EIB finansavimo operacijų būtų vykdomos besiformuojančios rinkos ekonomikos šalyse ir besivystančiose šalyse už Sąjungos ribų.

EIB finansavimo operacijos turi, *inter alia*, apimti konkrečius veiksmus, skirtus projektų, trukdančių įgyvendinti Sąjungos klimato tikslus, finansavimui palaipsniui nutraukti ir pastangoms siekiant remti atsinaujinančiuosius energijos išteklius ir energijos vartojimo efektyvumą padidinti.

Vykdydamas visas savo finansavimo operacijas pagal EIB išorės skolinimo įgaliojimą, EIB stiprina savo indėlio į projektus elementus, susijusius su prisitaikymu prie klimato kaitos.

8. EIB finansavimo operacijomis, kuriomis remiami 1 dalies d punkte nustatyti bendrieji tikslai, remiami investiciniai projektai, kuriais šalinamos pagrindinės migracijos priežastys ir prisidedama prie ilgalaikio ekonominio atsparumo ir Jungtinių Tautų tvaraus vystymosi tikslų bei užtikrinamas tvarus vystymasis lėšas gaunančiose šalyse.

Užtikrinant, kad būtų visapusiškai gerbiamos žmogaus, darbo ir socialinės teisės, pagrindinės laisvės ir lyčių lygybė, įgyvendinant teisėmis grindžiamą požiūrį, kuris apima visas žmogaus ir socialines teises, laikantis skaidrumo, dalyvavimo, nediskriminavimo ir atskaitomybės principų, EIB finansavimo operacijomis:

- a) tenkinami išaugę infrastruktūros ir susijusių paslaugų poreikiai, siekiant tiesiogiai arba netiesiogiai pasirūpinti migrantų antplūdžiu, kartu atnešant naudos ir vietos gyventojams;
- b) didinamos priimančiųjų ir pabėgėlių bendruomenių užimtumo galimybės;
- c) skatinama ekonominė integracija ir suteikiama galimybė pabėgėliams tapti savarankiškiems; arba
- d) stiprinami humanitariniai veiksmai ir parama deramo darbo vietų kūrimui.

EIB finansavimo operacijomis remiama:

- a) privatusis sektorius MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonių, įmonių finansų ir mikrofinansų srityse;
- b) viešasis sektorius, įskaitant savivaldybes ir viešojo sektoriaus subjektus, infrastruktūros ir paslaugų srityse, įskaitant sveikatos priežiūrą ir specialias įstaigas vaikams, sanitarijos paslaugas ir mokyklinį ugdymą, siekiant patenkinti labai padidėjusius poreikius.

- 8a. Vykiant EIB finansavimo operacijas, kuriomis remiami 1 dalyje nustatyti bendrieji tikslai, pripažįstama, kad lyčių lygybė yra esminis kompleksinis klausimas, kuris yra lemiamas siekiant darnaus vystymosi ir yra svarbus projektų išsamaus patikrinimo elementas. Lyčių aspektas taikomas visoms tokioms finansavimo operacijoms. EIB užtikrina, kad visos EIB finansavimo operacijos atitiktų jo Lyčių lygybės strategijoje ir lyčių lygybės veiksmų plane nustatytus įsipareigojimus.
- 8b. EIB siekia užtikrinti, kad bendrovės, dalyvaujančios projektuose, kuriuos bendrai finansuoja EIB, vadovautųsi vienodo darbo užmokesčio skaidrumo ir lyčių lygybės principais bei vienodo darbo užmokesčio principu, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2006/54/EB\*. EIB sprendimuose dėl projektų finansavimo atsižvelgiama į lėšas galinčių gauti bendrovių veiksmus vienodo darbo užmokesčio ir įmonių socialinės atsakomybės srityje.
9. ES garantija taikoma tik toms EIB finansavimo operacijoms, kurios vykdomos reikalavimus atitinkančiose šalyse, kurios yra sudariusios bendrąjį susitarimą su EIB, kuriuo nustatomos teisinės sąlygos, pagal kurias turi būti vykdomos tokios operacijos ir kurios turi būti suderinamos su EIB pareiškimu dėl aplinkos apsaugos bei socialinių principų ir standartų ir jo aplinkos apsaugos ir socialinės praktikos vadovu.

---

\* 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/54/EB dėl moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo (OL L 204, 2006 7 26, p. 23).“;

3) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Atnaujindami regionines technines veiklos gaires, Komisija ir EIB atsižvelgia į atitinkamas Europos Parlamento rezoliucijas, Tarybos sprendimus bei išvadas ir tarptautiniu mastu pripažintus principus ir gaires dėl įmonių socialinės atsakomybės. Regioninės techninės veiklos gairės turi būti suderintos su prioritetais, nustatytais lėšas gaunančių šalių parengtose nacionalinėse arba regioninėse programose, jeigu tokių programų yra, deramai atsižvelgiant į rengiant tas programas vykdytą konsultacijų su vietos pilietine visuomene rezultatus.“;

b) įterpiama ši dalis:

„1a. Komisijai pagal 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl IV priedo pakeitimų.“;

4) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Bendroji garantija taip pat taikoma EIB finansavimo operacijoms pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą, nurodytą 2 straipsnio 1 dalies b punkte, kurios apskritai turi didesnės rizikos profilį nei portfelis, kuriam taikoma šio straipsnio 3 dalyje nurodyta politinės rizikos garantija narystės siekiančiose šalyse ir lėšų gavėjuose bei kaimynystės ir partnerystės šalyse.“;

b) 5 ir 6 dalys pakeičiamos taip:

„5. Į finansavimo susitarimus su atskirais projektų, susijusių su EIB finansavimo operacijomis, vykdytojais taip pat įtraukiamos atitinkamos viešųjų pirkimų, aplinkosaugos, klimato ir socialinės nuostatos vadovaujantis paties EIB taisyklėmis ir procedūromis, įskaitant reikalavimus užtikrinti ES garantijos ir EIB dalyvavimo matomumą galutiniam lėšų gavėjui.

6. Komisija ir EIB 14 straipsnyje nurodytame garantijos susitarime nustato aiškia ir skaidrią paskirstymo politiką, kuria EIB suteikiama galimybė savo išorės veikloje nustatyti pagal šį sprendimą finansuotinas operacijas siekiant užtikrinti veiksmingiausią ES garantijos panaudojimą. Paskirstymo politika grindžiama EIB įvertintu EIB finansavimo operacijų kreditingumu, I priede apibrėžtomis viršutinėmis ribomis, susitarimo šalies pobūdžiu, ar tai suvereni valstybė ar valstybei pavaldus subjektas, kuriam taikoma šio straipsnio 1 dalis, ar privatusis subjektas, EIB rizikos prisiėmimo pajėgumu ir kitais svarbiais kriterijais, įskaitant ES garantijos pridėtinę vertę. Europos Parlamentas ir Taryba paskirstymo politikos dokumentą gauna pagal 14 straipsnį.“;

5) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. EIB atlieka kruopštų išsamų patikrinimą ir atitinkamais atvejais, remdamasi pareiškimu dėl aplinkos apsaugos bei socialinių principų ir standartų ir savo aplinkos apsaugos ir socialinės praktikos vadovu, reikalauja, kad projektų vykdytojai, laikydamiesi Sąjungos socialinių ir aplinkosaugos principų, projektų planavimo ir įgyvendinimo etapuose surengtų vietos lygmens viešas konsultacijas su atitinkamais nacionaliniais ir vietos suinteresuotaisiais subjektais, taip pat su pilietine visuomene, dėl investicinių projektų, kuriems suteikiama ES garantija, socialinių, žmogaus teisių, lyčių lygybės, aplinkosaugos, ekonominių bei su vystymusi susijusių aspektų ir suteiktų informacijos, kuri yra svarbi norint įvertinti, kaip prisidedama įgyvendinant Sąjungos išorės politikos ir strateginius tikslus.

EIB užtikrina, kad prieš pradėdant finansavimo operacijas, kurios daro poveikį žemei ir gamtos ištekliams, būtų įgyvendintas laisvo, išankstinio ir informacija pagrįsto sutikimo principas.

Taip pat įvertinama, ar viso projekto ciklo metu reikėtų stiprinti EIB finansavimo gavėjų pajėgumus teikiant techninę pagalbą, o jei taip, kaip tai reikėtų daryti. Paties EIB taisyklės ir procedūros apima būtinas nuostatas dėl investicinių projektų poveikio aplinkai bei socialinio poveikio vertinimo ir aspektų, susijusių su žmogaus teisėmis ir konfliktų prevencija, vertinimo, siekiant užtikrinti, kad pagal šį sprendimą remiami investiciniai projektai būtų tvarūs aplinkos ir socialiniu požiūriu ir kad EIB finansavimo operacijomis pagal EIB atsparumo iniciatyvą, visų pirma pagal privačiojo sektoriaus skolinimo įgaliojimą, būtų didinamas pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominis atsparumas.

Kaip turimų vidinių gairių dėl išsamaus patikrinimo taikymo dalį visame savo aplinkos apsaugos ir socialinės praktikos vadove EIB prireikus tobulina praktines gaires dėl aspektų, susijusių su visomis pagrindinėmis žmogaus teisėmis, vertinimo, kurios turėtų būti naudojamos atliekant *ex ante* vertinimą ir nuolat vykdomą atskirų projektų stebėseną, įskaitant projektus, kuriuose dalyvauja finansų tarpininkai, remiantis galiojančiomis programomis, visų pirma ES strategine programa ir veiksmų planu žmogaus teisių ir demokratijos srityse, ir atsižvelgiant į galiojančius lyginamuosius rodiklius žmogaus teisių srityje, kuriuos taiko Sąjunga, atitinkami Jungtinių Tautų organai ir žmogaus teisių organizacijos.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. EIB stebėseną apima tarpinių operacijų vykdymo ir finansų tarpininkų veiklos remiant MVI stebėseną.“;

c) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Stebėsenos rezultatai atskleidžiami, laikantis konfidencialumo reikalavimų ir gavus atitinkamų šalių sutikimą.“;

6) 10 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Sąjungos biudžetui kylanti rizika, susijusi su 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytomis EIB finansavimo operacijomis pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą, turi būti įvertinama, o iš komercinės rizikos įvertinimo gautos pajamos sumokamos į Garantijų fondą.“;

7) 11 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) b ir c punktai pakeičiami taip:

„b) EIB finansavimo operacijų pridėtinės vertės, numatomų rezultatų, pasiektų rezultatų ir poveikio vystymuisi bendras vertinimas, grindžiamas EIB rezultatų vertinimo sistemos metine ataskaita. Tuo tikslu EIB naudoja rezultatų rodiklius, susijusius su finansuojamų projektų vystymosi, aplinkosaugos ir socialiniais aspektais, įskaitant žmogaus teisių ir lyčių lygybės aspektus, atsižvelgdamas į atitinkamus rodiklius, nustatytus pagal 2005 m. Paryžiaus deklaraciją dėl pagalbos veiksmingumo.“

Lyčių lygybės rodikliai parengiami atsižvelgiant į EIB lyčių lygybės strategiją ir lyčių lygybės veiksmų planą; jie atspindi moterų ir vyrų lygybės skatinimą ir, jei įmanoma, yra vertinami *ex post* suskirstant duomenis pagal lytis. Projektų aplinkosaugos aspektų rodikliai apima švarios technologijos kriterijus, iš esmės orientuotus į energijos vartojimo efektyvumą ir išmetamųjų teršalų mažinimo technologijas. EIB, atsižvelgdama į suinteresuotųjų subjektų, pilietinės visuomenės, susijusių bendruomenių ir nevyriausybinių organizacijų nuomones, parengia rodiklius, skirtus projektams, pateikiantiems strateginį atsaką, kaip šalinti pagrindines migracijos priežastis ir stiprinti ilgalaikį priimančiųjų ir tranzito bendruomenių ekonominį atsparumą;

- c) EIB finansavimo operacijų indėlio įgyvendinant Sąjungos išorės politikos ir strateginius tikslus vertinimas atsižvelgiant į tai, ar laikomasi principų, kuriais grindžiami Sąjungos išorės veiksmai, kaip nurodyta ES sutarties 21 straipsnyje, šio sprendimo 5 straipsnyje nurodytų regioninių techninės veiklos gairių ir ES strateginės programos bei veiksmų plano žmogaus teisių ir demokratijos srityse;“;

- b) e punktas pakeičiamas taip:

- „e) EIB finansavimo operacijų kokybės vertinimas, visų pirma, kiek atlikdamas išsamų finansuojamų investicinių projektų patikrinimą ir juos stebėdamas EIB atsižvelgė į tvarumą aplinkos ir socialiniu požiūriais, taip pat priemonės, kuriomis maksimaliai didinamas dalyvavimas vietos lygmeniu, skatinant dalyvauti susijusias bendruomenes, pilietinės visuomenės organizacijas ir nevyriausybines organizacijas;“;

c) papildoma šiuo punktu:

„j) EIB finansavimo operacijų indėlio į ilgalaikio pabėgėlių, migrantų, priimančiųjų ir tranzito bendruomenių bei kilmės bendruomenių ekonominio atsparumo stiprinimą, kaip strateginį atsaką šalinant pagrindines migracijos priežastis, vertinimas.“;

8) 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) a punktas pakeičiamas taip:

„a) visomis EIB finansavimo operacijomis, vykdomomis pagal šį sprendimą pasibaigus projekto tvirtinimo etapui, visų pirma nurodydamas, ar investiciniam projektui suteikiama ES garantija ir kaip juo prisidedama siekiant Sąjungos išorės veiksmų tikslų, pažymėdamas visų pirma jo ekonominį, socialinį poveikį ir poveikį aplinkai, klimatui ir lyčių aspektui.“;

ii) c punktas pakeičiamas taip:

„c) jeigu įmanoma ir tinkama, esamais EIB ir lėšas gaunančios šalies bendraisiais susitarimais. Pasirašydamas naujus susitarimus arba iš dalies keisdamas esamus susitarimus, EIB užtikrina, kad tokie susitarimai galėtų būti atskleisti;“;

b) papildoma šiomis dalimis:

- „3. EIB užtikrina, kad informacija apie planuojamas ir patvirtintas operacijas arba bet kokius svarbius jų pakeitimus būtų skelbiama ir lengvai prieinama vietos pilietinei visuomenei.
4. Europos Parlamento prašymu EIB jam pateikia investicinių projektų, kuriems suteikiama ES garantija, rezultatų vertinimo suvestines, atsižvelgdamas į konfidencialios ir neskelbtinos komercinės informacijos apsaugą ir laikydamasis atitinkamų savo vidaus taisyklių, kuriomis reglamentuojamas konfidencialios informacijos tvarkymas.“;

9) 13 ir 14 straipsniai pakeičiami taip:

*„13 straipsnis*

*Pinigų plovimo prevencija, kova su terorizmo finansavimu, apmokestinimas ir nebendradarbiaujančios šalys bei teritorijos*

1. Vykdydamas savo finansavimo operacijas, kurioms taikomas šis sprendimas, EIB laikosi taikytinų Sąjungos teisės aktų ir sutartų tarptautinių ir Sąjungos standartų, taigi neremia pagal šį sprendimą projektų, kuriais prisidedama prie pinigų plovimo, terorizmo finansavimo, mokesčių vengimo, mokesčio sukčiavimo ar mokesčių slėpimo.

Be to, EIB nepradeda vykdyti naujų operacijų ar neatnaujina operacijų su subjektais, registruotais arba įsisteigusiais šalyse ar teritorijose, kurios yra įtrauktos į pagal atitinkamą Sąjungos politiką dėl nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų sudarytą sąrašą, arba kurios, kaip nustatyta pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/849\* 9 straipsnio 2 dalį, yra didelės rizikos trečiosios valstybės, arba kurios faktiškai nesilaiko su skaidrumu ir keitimusi informacija susijusių Sąjungos ar tarptautiniu mastu sutartų mokesčių standartų. EIB gali nukrypti nuo šio principo taikymo tik tuo atveju, jei projektas yra fiziškai įgyvendinamas vienoje iš tų šalių ar teritorijų ir nėra jokių ženklų, kad atitinkama operacija prisidedama prie pinigų plovimo, terorizmo finansavimo, mokesčių vengimo, mokesstinio sukčiavimo ar mokesčių slėpimo.

EIB, sudarydamas susitarimus su finansų tarpininkais, perkelia šiame straipsnyje nurodytus reikalavimus į atitinkamus susitarimus ir paprašo finansų tarpininkų teikti ataskaitas dėl jų laikymosi.

EIB peržiūri savo politiką dėl nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų vėliausiai po to, kai patvirtinamas Sąjungos mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų sąrašas. Po to kasmet EIB pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl nebendradarbiaujančių šalių ir teritorijų politikos įgyvendinimo, susijusio su jo finansavimo operacijomis, įskaitant informaciją pagal šalis ir tarpininkų, su kuriais jis bendradarbiauja, sąrašą.

2. Vykdydamas savo finansavimo operacijas, kurioms taikomas šis sprendimas, EIB taiko Sąjungos teisėje dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2015/847\*\* ir Direktyvoje (ES) 2015/849, nustatytus principus bei standartus. Visų pirma EIB teikia tiesioginį finansavimą ir finansavimą per tarpininkus pagal šį sprendimą tik tais atvejais, kai atskleidžiama tikrųjų savininkų tapatybės informacija pagal Direktyvą (ES) 2015/849.

#### *14 straipsnis*

##### *Garantijos susitarimas*

Komisija ir EIB pasirašo garantijos susitarimą, kuriame nustatomos išsamios nuostatos ir procedūros, susijusios su ES garantija, kaip nustatyta 8 straipsnyje. Apie tą garantijos susitarimą informuojamas Europos Parlamentas ir Taryba, laikantis jų atitinkamų vidaus taisyklių, kuriomis reglamentuojamas konfidencialios informacijos tvarkymas.

---

\* 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB bei Komisijos direktyva 2006/70/EB (OL L 141, 2015 6 5, p. 73).

\*\* 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1781/2006 (OL L 141, 2015 6 5, p. 1).“;

10) 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„2a) 5 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ... [šio iš dalies keičiančio sprendimo įsigaliojimo data].“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4 ir 5 straipsniuose nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.“;

c) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Pagal 4 ir 5 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui arba Tarybai apie tą aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“;

11) 20 straipsnis pakeičiamas taip:

*„20 straipsnis*

*Ataskaitų teikimas*

Komisija ne vėliau kaip 2019 m. birželio 30 d. pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje įvertina šio sprendimo taikymą ir kuria remiamasi rengiant galimą naują sprendimą dėl EIB finansavimo operacijų pagal EIB išorės skolinimo įgaliojimą, kuriam suteikiama ES garantija.

Komisija ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl šio sprendimo taikymo.“;

12) įterpiamas šis straipsnis:

*„20a straipsnis*

*Pereinamojo laikotarpio nuostata*

EIB gali finansuoti projektus, kurie buvo patvirtinti po 2016 m. spalio 12 d. ir anksčiau nei ... [šio iš dalies keičiančio sprendimo įsigaliojimo data] bei garantijos susitarimo tarp Komisijos ir EIB sudarymo. Tokiems projektams ES garantija gali būti suteikiama tuo atveju, jei Komisija patvirtina, kad jie atitinka 3 straipsnio 1 dalies d punkte apibrėžtą tikslą ir jais yra laikomasi garantijos susitarimo sąlygų.“;

13) I, II ir III priedai pakeičiami šio sprendimo priede pateiktu tekstu;

14) IV priedo pirma pastraipa pakeičiama taip:

„EIB veikla šalyse partnerėse, kurios dalyvauja pasirengimo narystei procese, vykdoma pagal principus, nustatytus stojimo ir Europos partnerysčių dokumentuose, kuriuose nustatyti narystės siekiančių šalių ir lėšų gavėjų prioritetai siekiant pažangos artėjant prie Sąjungos, ir kuriuose nustatyta Sąjungos paramos sistema. Stabilizacijos ir asociacijos procesas – tai Sąjungos politikos Vakarų Balkanuose sistema. Ji grindžiama pažangia partneryste, kurią vykdydama Sąjunga teikia prekybos lengvatas, ekonominę bei finansinę paramą ir palaiko sutartinius santykius pagal stabilizacijos ir asociacijos susitarimus. Pasirengimo narystei finansinė parama padeda narystės siekiančioms šalims ir lėšų gavėjams pasirengti vykdyti Sąjungos narystės įsipareigojimus ir uždavinius. Šia parama remiamas reformų procesas, įskaitant pasirengimą būsimai narystei. Ją teikiant daugiausia dėmesio skiriama institucijų stiprinimui, nacionalinės teisės aktų suderinimui su Sąjungos *acquis* ir pasirengimui vykdyti Sąjungos politiką bei priemones, taip pat priemonių, kuriomis siekiama ekonominės konvergencijos, propagavimui.“.

## *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta ...,

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

## PRIEDAS

### „I PRIEDAS

#### REGIONINĖS VIRŠUTINĖS RIBOS

- A. Narystės siekiančios šalys ir lėšų gavėjai: 8 075 000 000 EUR, iš kurių 7 635 000 000 EUR pagal bendrąjį įgaliojimą ir 440 000 000 EUR pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą.
- B. Kaimynystės ir partnerystės šalys: 19 680 000 000 EUR, suskirstytų į šias atskiras dalis:
- i) Viduržemio jūros regiono šalys: 13 030 000 000 EUR, iš kurių 11 170 000 000 EUR pagal bendrąjį įgaliojimą ir 1 860 000 000 EUR pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą;
  - ii) Rytų Europa, Pietų Kaukazas ir Rusija: 6 650 000 000 EUR;
- C. Azija ir Lotynų Amerika: 4 083 000 000 EUR, suskirstytų į šias atskiras dalis:
- i) Lotynų Amerika: 2 694 000 000 EUR;
  - ii) Azija: 1 165 000 000 EUR;
  - iii) Vidurinė Azija: 224 000 000 EUR;

D. Pietų Afrika: 462 000 000 EUR.

Neviršydami bendros viršutinės ribos, EIB valdymo organai, pasikonsultavę su Komisija, gali nuspręsti perskirstyti iki 20 % subregioninių viršutinių ribų sumos regionų viduje ir iki 20 % regioninių viršutinių ribų sumos tarp regionų. Tuo atveju, jei ne vėliau kaip 2019 m. birželio 30 d. EIB valdymo organai padaro išvadą, kad EIB negali panaudoti savo numatytos tikslinės sumos pagal EIB atsparumo iniciatyvą, ne daugiau kaip 20 % 1 400 000 000 EUR sumos, pagal bendrąją įgaliojimą paskirtos viešojo sektoriaus projektams, ir 2 300 000 000 EUR sumos, paskirtos pagal skolinimo privačiajam sektoriui įgaliojimą, gali būti perskirstyta šio priedo A ir B punktuose nurodytuose regionuose ir (arba) tarp jų.

Visi perskirstymai pagal EIB atsparumo iniciatyvą atliekami tik esant išankstiniam Komisijos ir EIB susitarimui.

EIB valdymo organai tokia perskirstymo galimybe naudojami visų pirma siekdami, kad ES garantija būtų nuolat skiriama tiems projektams prioritetiniuose regionuose, kurie turi didesnės rizikos profilį. Komisija reguliariai informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie tokius perskirstymus.

---

## II PRIEDAS

### REIKALAVIMUS GALINTYS ATITIKTI REGIONAI IR ŠALYS

#### A. Narystės siekiančios šalys ir lėšų gavėjai

Albanija, Bosnija ir Hercegovina, buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Kosovas\*, Juodkalnija, Serbija, Turkija<sup>1</sup>

#### B. Kaimynystės ir partnerystės šalys

##### 1. Viduržemio jūros regiono šalys

Alžyras, Egiptas, Jordanija, Libanas, Libija, Marokas, Palestina, Sirija, Tunisas

##### 2. Rytų Europa, Pietų Kaukazas ir Rusija

Rytų Europa: Baltarusija, Moldovos Respublika, Ukraina

Pietų Kaukazas: Armėnija, Azerbaidžanas, Gruzija

Rusija

---

\* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

<sup>1</sup> EIB atsparumo iniciatyva neapima Turkijos, kuriai taikomas atskiras ES ir Turkijos susitarimas.

C. Azija ir Lotynų Amerika

1. Lotynų Amerika

Argentina, Bolivija, Brazilija, Ekvadoras, Gvatemala, Hondūras, Kolumbija, Kosta Rika, Kuba, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvajus, Peru, Salvadoras, Urugvajus, Venesuela

2. Azija

Afganistanas, Bangladešas, Butanas, Filipinai, Indija, Indonezija, Iranas, Irakas, Jemenas, Kambodža, Kinija, Laosas, Malaizija, Maldyvai, Mongolija, Mianmaras / Birma, Nepalas, Pakistanas, Šri Lanka, Tailandas, Vietnamas

3. Vidurinė Azija

Kazachstanas, Kirgizija, Tadžikistanas, Turkmėnistanas, Uzbekistanas

D. Pietų Afrika

Pietų Afrika



### III PRIEDAS

#### REIKALAVIMUS ATITINKANTYS REGIONAI IR ŠALYS

A. Narystės siekiančios šalys ir lėšų gavėjai

Albanija, Bosnija ir Hercegovina, buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Kosovas\*, Juodkalnija, Serbija, Turkija<sup>1</sup>

B. Kaimynystės ir partnerystės šalys

1. Viduržemio jūros regiono šalys

Alžyras, Egiptas, Jordanija, Libanas, Libija, Marokas, Palestina, Tunisas

2. Rytų Europa, Pietų Kaukazas ir Rusija

Rytų Europa: Baltarusija, Moldovos Respublika, Ukraina

Pietų Kaukazas: Armėnija, Azerbaidžanas, Gruzija

Rusija

---

\* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

<sup>1</sup> EIB atsparumo iniciatyva neapima Turkijos, kuriai taikomas atskiras ES ir Turkijos susitarimas.

C. Azija ir Lotynų Amerika

1. Lotynų Amerika

Argentina, Bolivija, Brazilija, Ekvadoras, Gvatemala, Hondūras, Kolumbija, Kosta Rika, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvajus, Peru, Salvadoras, Urugvajus, Venesuela

2. Azija

Bangladešas, Butanas, Filipinai, Indija, Indonezija, Irakas, Jemenas, Kambodža, Kinija, Laosas, Malaizija, Maldyvai, Mongolija, Mianmaras / Birma, Nepalas, Pakistanas, Šri Lanka, Tailandas, Vietnamas

3. Vidurinė Azija

Kazachstanas, Kirgizija, Tadžikistanas, Turkmėnistanas, Uzbekistanas

D. Pietų Afrika

Pietų Afrika“.

---